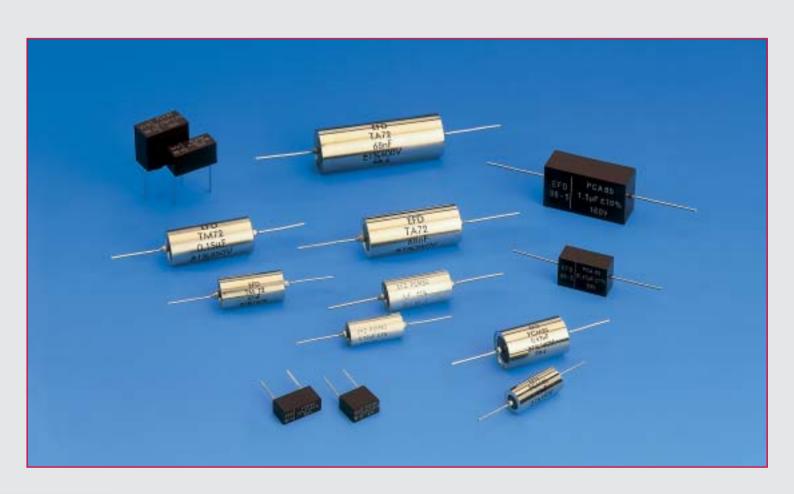
CONDENSATEURS HAUTE STABILITE— CONDENSATEURS HAUTE TEMPERATURE HIGH STABILITY CAPACITORS—HIGH TEMPERATURE CAPACITORS

SOMMAIRE	page	SUMMARY
Généralités sur les condensateurs haute stabilité	87	General information on high stability capacitors
Feuilles particulières des condensateurs haute stabilité	88	High stability capacitors data sheets
Généralités sur les condensateurs haute température	90	General information on high temperature capacitors
Feuilles particulières des condensateurs haute température	91	High temperature capacitors data sheets

REPERTOIRE INDEX

Appellation commerciale Commercial type	Capacité Capacitance	Tension nominale U _{RC} Rated voltage U _{RC}	Page Page
CONDENSATEURS COMPOSITE METALLISE		METALLIZED COMPOSITE CAPAC	CITORS
PCM 93	10 nF – 1 μF	50 V - 160 V	88
PCR 85 — PCA 85	1000 pF - 10 μF	63 V - 400 V	89
PCR 86	1000 pF - 4,7 μF	63 V - 160 V	89
PCM 85	1000 pF - 4,7 μF	63 V - 400 V	89
CONDENSATEURS TEFLON® METALLISE		METALLIZED TEFLON ® CAPAC	CITORS
TM 72	470 pF – 2,2 μF	160 V - 400 V	91
CONDENSATEURS TEFLON® A ARMATURES		TEFLON ® FILM-FOIL CAPAG	CITORS
TA 72	470 pF – 0,33 μF	250 V - 400 V	91



CONDENSATEURS HAUTE STABILITE HIGH STABILITY CAPACITORS

Choix du film

Les condensateurs haute stabilité sont réalisés à partir de diélectriques composites plastiques métallisés ou de polyphénylène sulfide (P.P.S.) métallisé.

Technologie de construction

Les condensateurs réalisés avec ces films sont protégés par un moulage époxy ou par un boîtier tubulaire métallique obturé perles de verre.

Caractéristiques électriques

On obtiendra alors des composants d'une excellente stabilité dans le temps en fonction des contraintes climatiques d'environnement.

La gamme de températures d'utilisation est comprise entre -55° C et $+85^{\circ}$ C sans derating de la tension nominale et pour le **PCM 93** jusqu'à 125° C

Les caractéristiques électriques sont très performantes dans toute la gamme de températures :

- très faible facteur de dissipation
- résistance d'isolement élevée
- coefficient de température voisin de zéro.

Les courbes ci-après donnent une indication des performances de ces condensateurs

Film selection

High-stability capacitors are made of metallized plastic composite or metallized polyethylene sulphide (P.P.S.) dielectrics.

Construction

These film capacitors are protected by epoxy moulding, or by a glass sealed tubular metal case.

Electrical characteristics

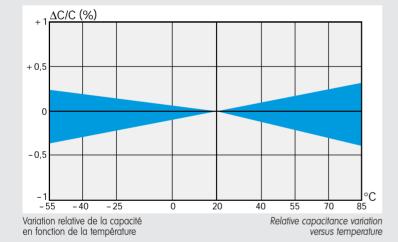
These components have outstanding stability in time in relation to environmental climatic stress.

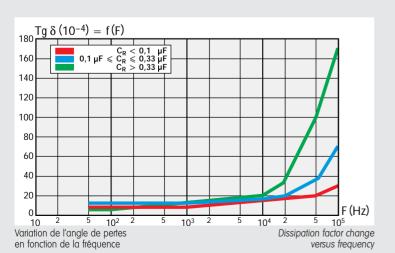
The operating temperature range is between -55°C and $+85^{\circ}\text{C}$ (for **PCM 93** up to 125°C) with no rated voltage derating.

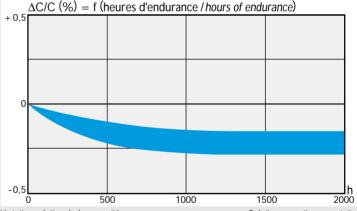
Superior performance is offered accross the complete temperature range :

- very low dissipation factor
- high insulating strength
- temperature coefficient near to zero.

The diagrams below provide information on the performance of these capacitors.

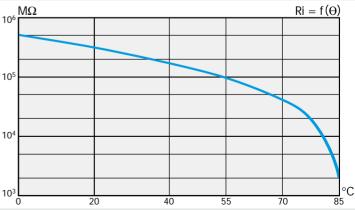






Variation relative de la capacité après essai d'endurance (85°C)

Relative capacitance variation after endurance test (85°C)



Variation de la résistance d'isolement en fonction de la température

Insulation resistance change versus temperature

PCM 93

CONDENSATEURS HAUTE STABILITE HIGH STABILITY CAPACITORS

Diélectrique P.P.S. métallisé

Technologie

Autocicatrisable, non inductif Tube métallique Obturé perles de verre

Dielectric

Metallized P.P.S.

Technology

Self-healing, non-inductive Metal case Glass sealed

CARACTERISTIQUES GE	NERALES		GENE	ERAL CHARACTERISTICS
Catégorie climatique		55/125/56		Climatic category
Température d'utilisation	า	- 55°C + 125°C		Operating temperature
Température nominale		125°C		Rated temperature
Tg δ à 1 kHz		€ 15.10-4	D. F. Tg δ at 1 k	
Résistance d'isolement	sous U _{RC}	≥ 25 000 M Ω	Insulation	on resistance under U _{RC}
	pour $C_R \leq 0.22 \mu F$	≥ 50 000 M Ω	for $C_R \leq 0.22 \mu F$	
	pour $C_R \leq 0.22 \mu F$	≥ 10 000 MΩ.μF	for $C_R > 0.22 \mu F$	
Tension de tenue (5 s)	pour 50 V/63 V	125 V _{CC}	for 50 V/63 V	Test voltage (5 s)
	pour 160 V	250 V _{CC}	for 160 V	
Isolement entre bornes	réunies et masse	≥ 50 000 M Ω	Insulation b	etween leads and case



> 25 Caractéristiques particulières

Sorties axiales Modèle PCM 93

MARQUAGE modèle capacité tolérance tension nominale date-code

MARKING model capacitance tolerance rated voltage date-code

Characteristics particularity Stabilité sur 10 ans Δ C/C < 0,15% 10 years' stability Stabilité après 10 cycles thermiques - 55°C+125°C ∆C/C < 0,15% - 55°C+125°C Stability after 10 heat cycles Essai de chaleur humide 56 jours Δ C/C < 0,15% Damp heat test for 56 days NF C 83 153 Norme applicable Applicable standard Essai d'endurance sous U_{RC} 1000 h/125°C Endurance test under URC

Toute valeur intermédiaire est exécutée dans les dimensions de la valeur immédiatement supérieure

For intermediate value, the dimensions are those of the immediately superior value

Axial leads Model PCM 93

VALEUI	RS DE C	APACITE	ET DE 1	TENSION (U _{RC}) CAPACITANCE VALUES AND RATED VOLT		
D	imensio	ns (mr	1)	50 V	63 V	160 V
L	L ₁	D	W	C_R	C_R	C_R
15	21	6	0,6	10 nF		
15	21	6	0,6	15 nF		
15	21	6	0,6	22 nF		
15	21	6	0,6	33 nF		
15	21	6	0,6	47 nF		
15	21	6	0,6	68 nF		
15	21	6	0,6	0,1 μF	47 nF	22 nF
15	21	6	0,6	0,15 μF	68 nF	33 nF
18	24	8	0,8	0,22 μF	0,1 μF	47 nF
18	24	8	0,8	0,33 μF	0,15 μF	68 nF
18	24	8	0,8	0,47 μF	0,22 μF	0,1 μF
22	28	8	0,8	0,68 μF	0,33 μF	0,15 μF
22	28	8	0,8	1 μF	0,47 μF	
±1	max	+1% -0,5	+ 10 % - 0,05		±5% - ±2% - ±1%	

Tolerances on dimensions

Tolérances sur capacité Capacitance tolerances

Exemple de codification à la commande How to ord						
PCA	۹3 ۸		47 nF	±5%		50 V
Modèle	Co	pacité	acité Tolérance sur capacité Te		Tension	n nominale (V _{CC})
Model	Capac	citance	Capacitan	ce tolerance	Rat	ed voltage (V _{DC})

CONDENSATEURS COMPOSITE METALLISE METALLIZED COMPOSITE CAPACITORS

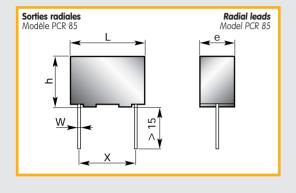
PCR 85 PCA 85

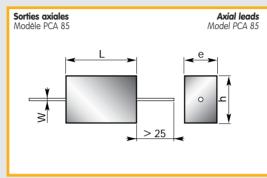
CARACTERISTIQUES GE	NERALES		GEN	ERAL CHARACTERISTICS
Catégorie climatique		55/085/56		Climatic category
Gamme de capacités		1000 pF - 10 μF		Capacitance range
Tolérances sur capacité	±	20%, ± 10%, ± 5%, ± 2%, ± 1	1%	Capacitance tolerances
Gamme de tensions		63 V - 400 V		Rated voltage range
Tgδà 1 kHz	pour $C_R \leqslant 1 \mu F$	≤ 20.10-4	for $C_R \leqslant 1 \mu F$	D. F. Tg δ at 1 kHz
Tg δ à 100 Hz	pour $C_R > 1 \mu F$	≤ 15.10-4	for $C_R > 1 \mu F$	D. F. Tg δ at 100 Hz
Résistance d'isolement	pour $C_R \leqslant 0.22 \mu F$	≥ 50 000 M Ω	for $C_R \leqslant 0.22 \mu F$	Insulation resistance
	pour $C_R > 0.22 \mu F$	≥ 10 000 MΩ.μF	for $C_R > 0.22 \mu F$	
Tension de tenue		1,6 U _{RC}		Test voltage
Isolement entre bornes	réunies et masse	≥ 50 000 M Ω	Insulation b	petween leads and case

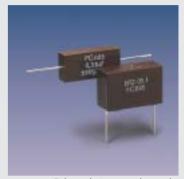
Diélectrique Composite métallisé Technologie Autocicatrisable, non inductif Haute stabilité Moulé résine époxy

Dielectric Metallized composite

TechnologySelf-healing, non-inductive
High stability
Epoxy resin molded







Fiche technique sur demande. Consulter notre Service Commercial. Data sheet on request. Please consult our Sales Department.

CONDENSATEURS COMPOSITE METALLISE METALLIZED COMPOSITE CAPACITORS

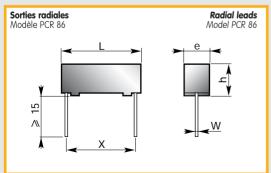
PCR 86 - PCM 85

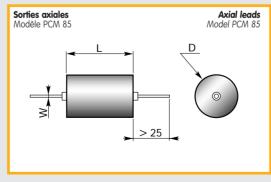
PCM 8

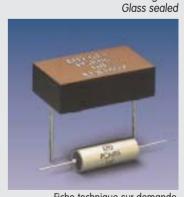
CARACTERISTIQUES GE	NERALES		GENI	ERAL CHARACTERISTICS
Catégorie climatique	• PCR 86	55/085/21	• PCR 86	Climatic category
	• PCM 85	55/085/56	• PCM 85	
Gamme de capacités		1000 pF – 4,7 μ F		Capacitance range
Tolérances sur capacité	± 2	0%, ± 10%, ± 5%, ± 2%, ± 19	%	Capacitance tolerances
Gamme de tensions	• PCR 86	63 V - 160 V	• PCR 86	Rated voltage range
	• PCM 85	63 V - 400 V	• PCM 85	
Tgδà 1 kHz	pour $C_R \leqslant 1 \mu F$	≤ 20.10-4	for $C_R \leqslant 1 \mu F$	D. F. Tg δ at 1 kHz
Tg δ à 100 Hz	pour $C_R > 1 \mu F$	≤ 15.10-4	for $C_R > 1 \mu F$	D. F. Tg δ at 100 Hz
Résistance d'isolement	pour $C_R \leqslant 0.22 \mu F$	> 50 000 M Ω	for $C_R \leqslant 0.22 \mu F$	Insulation resistance
	pour $C_R > 0.22 \mu F$	\geqslant 10 000 M Ω . μ F	for $C_R > 0.22 \mu\text{F}$	
Tension de tenue		1,6 U _{RC}		Test voltage
Isolement entre bornes	réunies et masse	≥ 50 000 M Ω	Insulation b	etween leads and case
Résistance d'isolement Tension de tenue	$\begin{array}{l} \text{pour } C_R \leqslant 0.22 \; \mu\text{F} \\ \text{pour } C_R > 0.22 \; \mu\text{F} \end{array}$	\geqslant 50 000 M Ω \geqslant 10 000 M Ω . μ F	for $C_R \leq 0.22 \mu F$ for $C_R > 0.22 \mu F$	Insulation resistanc Test voltag

Dielecinque
Composite métallisé
Technologie
Autocicatrisable, non inductif
Haute stabilité
PCR 86 : Moulé résine époxy
5 : Tube métal non magnétique
Obturé perles de verre
Dielectric

Metallized composite
Technology
Self-healing, non-inductive
High stability
PCR 86: Epoxy resin molded
PCM 85: Metal case non magnetic







Fiche technique sur demande. Consulter notre Service Commercial. Data sheet on request. Please consult our Sales Department.

CONDENSATEURS HAUTE TEMPERATURE HIGH TEMPERATURE CAPACITORS

GENERALITES GENERAL INFORMATION

Choix du film

Les diélectriques Téflon® à armatures ou Téflon® métallisé sont choisis pour leurs excellentes caractéristiques, facteur de dissipation et résistance d'isolement à des températures élevées, pouvant atteindre plus de 200°C.

De plus, ce film est autocicatrisable lorsqu'il est métallisé.

Pour des applications "échantillonneurs-bloqueurs", on choisira le Téflon armatures qui est le seul diélectrique à présenter une aussi faible absorption diélectrique.

Le Téflon métallisé est lui, recommandé, lorsque les valeurs de capacité doivent être plus élevées, par exemple pour des applications RC.

Technologie de construction

Les condensateurs réalisés avec ce film sont protégés par un boîtier métallique amagnétique obturé par des perles de verre.

Caractéristiques électriques

On obtient alors des condensateurs utilisables dans une gamme de températures de -55° C à $+200^{\circ}$ C qui présentent les caractéristiques décrites par les courbes ci-dessous.

Film selection

Teflon® dielectrics with metal film-foil or metallized Teflon® dielectrics are selected for their excellent properties, for their power dissipation factor and insulating strength at high temperatures that can exceed 200°C.

Furthermore, this film is self-healing when metallized.

For "stopping sampler" applications, Teflon dielectric with metal foils will be used, as this is the only dielectric to feature such low dielectric absorption.

Metallized Teflon dielectrics are used for higher capacitance values, for instance, for RC applications.

Construction

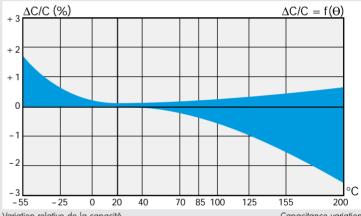
These film capacitors are protected by a glass sealed non-magnetic metal case.

Electrical characteristics

Capacitors which can be used in a temperature range between – 55°C and + 200°C show the characteristics described in the diagrams below.

Téflon® métallisé $10^6 \frac{MΩμF(s)}{10^5} \frac{Ri x C_R = f(\theta)}{10^4}$ $10^4 \frac{10^3}{10^2} \frac{10^2}{-55 -25} \frac{0}{20} \frac{20}{40} \frac{40}{70} \frac{85}{85} \frac{100}{125} \frac{125}{155} \frac{0}{200}$

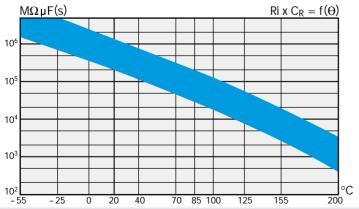
Évolution de la résistance d'isolement en fonction de la température Insulation resistance variation versus temperature



Variation relative de la capacité en fonction de la température Capacitance variation versus temperature

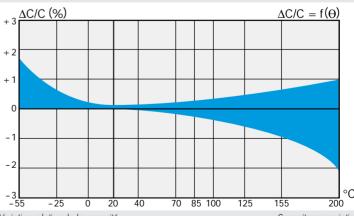
Metallized Teflon®

Téflon® à armatures



Évolution de la résistance d'isolement en fonction de la température Insulation resistance variation versus temperature

Teflon® film-foil



Variation relative de la capacité en fonction de la température

Capacitance variation versus temperature

CONDENSATEURS TEFLON® TEFLON® CAPACITORS

CARACTERISTIQUES GE	NERALES		GENER	RAL CHARACTERISTICS
Température d'utilisation		- 55°C + 200°C		Operating temperature
Tg δ à 1 kHz	• TM 72	≤ 10.10-4	• TM 72	D. F. Tg δ at 1 kHz
	• TA 72	≤ 5.10-4	• TA 72	
Résistance d'isolement	• TM 72		• TM 72	Insulation resistance
	pour $C_R \leq 0.22 \mu F$	\geqslant 500 000 M Ω	for $C_R \leq 0.22 \mu F$	
	pour $C_R > 0.22 \mu F$	\geqslant 100 000 M Ω . μ F	for $C_R > 0.22 \mu\text{F}$	
Résistance d'isolement	• TA 72		• TA 72	Insulation resistance
	pour $C_R \leq 0.22 \mu F$	\geqslant 1000000 M Ω	for $C_R \leq 0.22 \mu F$	
	pour $C_R > 0.22 \mu F$	\geqslant 200 000 M $\Omega.\mu$ F	for $C_R > 0.22 \mu F$	
Tension de tenue		1,6 U _{RC}		Test voltage
Isolement entre bornes	réunies et masse	> 500 000 M Ω	Insulation be	tween leads and case

TM	72
TA	72

Diélectrique

TM 72 : Téflon® métallisé
TA 72 : Téflon® à armatures métalliques

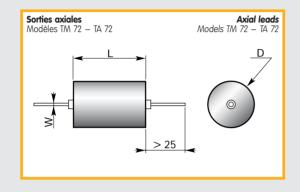
Technologie TM 72 : Autocicatrisable, non inductif TA 72: Non inductif Tube métal, non magnétique Obturé par perles de verre

Dielectric

TM 72 : Metallized Teflon®
TA 72 : Teflon® film-foil

Technology

TM 72 : Self healing, non-inductive TA 72 : Non-inductive Metal case, non magnetic Glass sealed



MARQUAGE modèle capacité tolérance tension nominale

> **MARKING** model capacitance tolerance rated voltage date-code

date-code



Téflon® marque déposée Dupont de Nemours Teflon® is a trademard of Dupont de Nemours

Toute valeur intermédiaire est exécutée dans les dimensions de la valeur immédiatement supérieure

For intermediate value, the dimensions are those of the immediately superior value

Dimensi	ions (mm)		160 V	TM 72 250 V	400 V	250 V TA	72 400 V
L	D	W	C_R	C _R	C _R	C_R	C _R
18	6	0,6	.,	.,	470 pF		· ·
18	6	0,6			680 pF		
18	6	0,6			1000 pF		
18	6	0,6			1500 pF		
18	8	0,6	10 000 pF	4700 pF	2200 pF		
18	8	0,6	15 000 pF	6800 pF	3300 pF		
22	8	0,6	22000 pF	10 000 pF	4700 pF	4700 pF	470 pF
22	8	0,6	33000 pF	15 000 pF	6800 pF	6800 pF	680 pF
22	8	0,6					1000 pF
22	8	0,6					1500 pF
22	8	0,6					2200 pF
22	8	0,6					3300 pF
22	10,5	0,6	47000 pF	22000 pF	10 000 pF	10 000 pF	4700 pF
22	12,7	0,6	68000 pF	33000 pF	15 000 pF	15 000 pF	6800 pF
30	10,5	0,8	0,1 μF	47000 pF	22 000 pF	22000 pF	10 000 pF
30	12,7	0,8	0,15 µF	68000 pF	33 000 pF	33000 pF	15 000 pF
35	12,7	0,8	0,22 µF	0,1 μF	47000 pF	47000 pF	22000 pF
35	14,3	0,8	0,33 μF	0,15 µF	68 000 pF	68000 pF	33000 pF
35	17	0,8	0,47 μF	0,22 μF	0,1 μF	0,1 μF	47000 pF
48	17	0,8	0,68 μF	0,33 µF	0,15 μF	0,15 µF	68000 pF
48	17	0,8	1 μF	0,47 μF	0,22 μF		
48	19	0,8	1,5 μF	0,68 μF	0,33 µF	0,22 μF	0,1 μF
48	25,5	0,8	2,2 μF	1 μF	0,47 μF	0,33 μF	0,15 μF
	± 0,5 nces dimension nces on dime			±20%	 ± 10% - ±5% - ±2% - Tolérances sur capacité Capacitance tolerances 	±1%	

ı	TM 72	1 μF	±2%	250 V		
	Modèle	Capacité	Tolérance sur capacité		Tension nominale (V _{CC})	
	Model	Canacitance	Canacitance tolera	nce	Rated volta	ige (Voc)